

معلومات عن الأعراض الملازمة لهز طفلك بشدة Shaken Baby Syndrome

هز الرضيع أو الطفل الصغير بشدة حتى ولو لمدة قصيرة قد يؤدي إلى إصابات ومنها:

• العمى	• الشلل المخي	• كسر العظام
• التخلف العقلي	• فقدان السمع	• عجز في الكلام أو التعلم
• تشنجات	• الشلل	• أوتى الموت

رؤوس الرضع والأطفال الصغار كبيرة مقارنة بحجم أجسامهم. هز الطفل بشدة يعرض الرأس لحركة خاطفة وسريعة إلى الأمام والخلف مما قد يؤدي إلى تمزق الأوعية الدموية الموجودة في المخ والعينين ونزيفها وتدمير خلايا المخ. لذلك هز الرضيع أو الطفل الصغير بشدة ممكن أن يؤدي إلى تلف حاد أو تلف دائم في معظم الحالات. هذه الإصابات الدماغية يطلق عليها اسم الأعراض الملازمة لهز طفلك بشدة.

البكاء هو وسيلة الطفل في التعبير.

توجيهات لإيقاف بكاء الطفل. كن صبوراً وافهم احتياجات طفلك و جرب هذه الأفكار:

• ابق هادناً	• اطعم الطفل	• احمل الطفل
• افحص الطفل لتعرف هل يشعر بحرارة أو برودة زائدة	• ساعد الطفل على التجشؤ	
• افحص حفاض الطفل	• اعط طفلك مصاصة مسكّنة أو لعبة	

إذا كانت هذه الأفكار غير مجدية جرب ما يلي:	• اذهب بالطفل إلى غرفة هادئة	• خذ الطفل في رحلة بالسيارة أو بعربة الأطفال
	• ضع الطفل على أرجوحة أطفال	• امش ضمناً الطفل إلى صدرك أو قم بأرجحته بخفة
	• إذا لم ينفع أي من هذا اتصل بطبيب الأطفال الخاص بك	

إذا أزعجك بكاء طفلك اجعل الطفل يستلقي في سريره على ظهره و اذهب إلى غرفة أخرى واعط نفسك استراحة قصيرة:

• تنفس ببطء وعمق	• اتصل بصديق أو قريب لتتكلم معه	• مارس الرياضة قريباً منه
• استمع إلى الموسيقى	• اقرأ	• اطلب المساعدة

ارجع واطمن على طفلك بعد 5 أو 10 دقائق. وتذكر أن الأطفال أحياناً يكون مهما عملت معهم.

إذا ساورك الشك بأن طفلك قد تعرض للهز الشديد اذهب إلى غرفة الطوارئ في أقرب مستشفى. علامات الإصابة التي قد تنتج عن الهز الشديد تتضمن:

• عدم انتظام التنفس أو صعوبته أو توقفه	• تقلب بالغمز للمزاج	• تشنجات أو قي
• ارتجاف أو رعشة	• ضعف الأذرع والأرجل	• صعوبة في البقاء يقظاً
• عدم وجود رد فعل للأصوات ويبدو الطفل فاقد الوعي أو ميتاً		

قم بإطلاع كل من سيقوم برعاية طفلك على هذه المعلومات.

رجاء عدم هز طفلك بشدة!

Shaken Baby [Arabic]